

Miskolci Napló

MEGJELENIK MISKOLCON ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN, 85 000 PÉLDÁNYBAN

www.minap.hu



ÜNNEP – MÉRTÉKKEL!

Kis odafigyeléssel testsúlynövekedés nélkül át tudjuk adni magunkat az étkezés élvezetének.
életmód | 7. oldal



CÉLJUK: JOBBAK LEGYENEK

A középmezőnyből várja az új évet a DKSK-MISI élvonalbeli női kosárlabdacsapata.
sport | 9. oldal

I. (VIII.) évfolyam, 43. (51.) szám

51. hét | 2011. december 23.

TÉRÍTÉSMENTES

Áldott, békés, boldog karácsonyt és sikerekben gazdag új esztendőt kívánunk valamennyi Kedves Olvasónknak!

Rendelők egy helyen, modern infrastruktúrával

Teljesen megújult, kibővült, a kor követelményeinek megfelelő színvonalú, kialakítású és felszereltségű egészségházzá fejlesztették a Tömörkény utcai háziiorvosi csoportos rendelőt. A Szentgyörgy utcán, az Avason pedig teljesen új létesítményt építettek.



Az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával fejlesztett Tömörkény utcai létesítmény már korábban elkészült, birtokba is vették. Kedden a projekt zárásaként jelképesen felavatták.

– Az önkormányzatnak vannak alapfeladatai, az egészségügyi alapellátás is ilyen. A lehető legoptimálisabban kell megszervezni – jelentette ki Kriza Ákos polgármester.

Az elmúlt évek törekvése: egészségkomplexumok létrehozása, és Miskolcon most újabb két helyen

valósul meg a csoportpraxis. Az ÉMOP keretében 111 millió forintos támogatással fejlesztették

modern egészségkomplexummá a Tömörkény utcai rendelőt.

» folytatás a 3. oldalon

Elmozdulás a holtpontról

Kriza Ákos, Miskolc polgármestere alig két hónappal ezelőtt értékelte a 2010. októberi választások óta eltelt időt. Karácsony előtt, a számvetés heteiben arra kértük, vonjunk mérleget 2011-ről: mit sikerült elvégezni, és mit nem? Miskolc elmozdult a holtpontról – jelentette ki.

» interjú az 5. oldalon



Templom épült Szirmán



Nemrégiben szentelték fel Miskolc-Szirmán a helyi görög katolikus egyházközség Szent Andrásról elnevezett templomát. Régi álmom valósult meg ezzel, Stefan Zoltán parókus elmondása szerint már az 1990-es évek közepén megfogalmazódott a helyi hívő közösségben egy önálló templom létrehozásának a gondolata.

» részletek a 4. oldalon

Rendhagyó közlekedés, belvárosi szilveszter



Másképp járnak az autóbuszok és a villamosok szenteste délután 4 óra után, karácsony két napján, a két ünnep között és szilveszter, újév napján is. Az ünnepek alatt és a két ünnep között ingyenes a

parkolás a Régió Park Kft. szolgáltatási területéhez tartozó parkolóknak. És lesz belvárosi újév-köszöntő – először a fiataloknak, aztán más korosztályoknak is.

» részletek a 4. oldalon

Új forgalmi rend a Petőfin

Befejeződött a déli tehermentesítő út (DTM) forgalomba helyezési eljárása, emiatt megváltozott a Petőfi utcában a forgalmi rend, ami fokozott figyelmet kíván az erre közlekedőktől! Az új forgalmi rendnek megfelelően áthelyeztek buszmegállókat is.

» részletek a 2. oldalon



Közös tervek

A jövő évben, egy közösségi tervezés keretében – folytatva a város lakosaival elkezdett párbeszédet – a városvezetés szeretné megkérdezni a miskolciakat, hogy számukra milyen tárgyak, életérzések, funkciók hiányoznak a Széchenyi utcáról ahhoz, hogy valóban otthon érezhesék magukat. A tervek között szerepel az is, hogy jövőre meghirdetik a Virágos fűtca projektet – aktív kereskedői, bérlői közreműködéssel szeretnék megszépíteni a fűtcaút. A fűtcaút levő helyiségek túlnyomó része hasznosított, és a felújításra váró, üres helyiségekről is folynak a tárgyalások.

» részletek a 3. oldalon

Idegenforgalom – minőségi szolgáltatásokkal

Miskolcnak fontos kitérés pontja lehet a turizmus, a város vezetésének kiemelt célkitűzése az idegenforgalmi attrakciók, a szolgáltatások színvonalának fejlesztése. Czinkné Sztán Anikót, a Miskolci Turisztikai Kft. ügyvezető igazgatóját az elmúlt egy év eredményeiről és a jövő terveiről kérdeztük.

Amikor múlt év decemberében átvette a társaság irányítását, a gazdálkodás üzemi eredménye 121 milliós mínuszot mutatott. Át kellett tekinteni a cég gazdasági helyzetét, megnézni, mit tehetnek annak érdekében, hogy javítsanak az eredményeken.

– A takarékosági intézkedéseknek köszönhetően év végére előre láthatóan jelentős javulás mutatkozik

Majd' 250 millió miskolci sportra

A társasági adós forrásoknak köszönhetően 234 millió forint már a Miskolc Városi Sportiskola számláján van, melyből az utánpótlást és az infrastrukturális háttér fejlesztik.

250 millió forintra nyújtott be kérelmet a szakszövetségekhez a Miskolc Városi Sportiskola Nonprofit Kft., ebből pedig 241 milliót megkapott a társaság, s

234 már meg is érkezett a számlájára – jelentette be csütörtökön Kriza Ákos polgármester. A kézilabda 35,9; a jégkorong 143,5; a kosárlabda 39,9; míg a vízilabda-szakosztály 30 millió forintot kapott a mintegy 32 cég társasági adójából. A forrásokat utánpótlás-fejlesztésre, valamint az infrastrukturális háttér megteremtésére fordítja a sportiskola.

» folytatás a 2. oldalon



A selyemréti projekt elindítása az egyik legnagyobb siker

majd az üzemi eredményünkben. Úgy, hogy közben harminc fővel emeltük a dolgozói létszámot, és 50, illetve 30 százalékkal csökken-

tettük a jegyárainkat miskolci és vidéki látogatóink számára – hangsúlyozta Czinkné Sztán Anikó.

» folytatás a 3. oldalon

HIRDETÉS

KARÁCSONYI AKCIÓ 60%
VAJDA
ÉKSZER
EZÜSTÉKSZER-SORSOLÁS NAPONTA KÉTSZER!
ÜZLETEINK MISKOLCON: ADY ENDRE U. 5., SZÉCHENYI U. 33., 64., 117.

Tisztelt Olvasóink!

Ez évi utolsó lapszámunkat tartják kezükben. A Miskolci Napló legközelebb az ünnepek után, január 7-én, szokás szerint szombaton jelenik meg.

HIRDETÉS

399 Ft/kg SERTÉS-HÚSOS CSONT
1599 Ft/kg MARHALAPOCKA
miskolc.auchan.hu | auchan | 2011. december 23. – december 31.

Most születik!

„Ki jön az én házamba?” – A (nekem már régi) gyermekjáték szerint így szól az édesanya vagy édesapa, kitérve a karját gyermeke felé. Karácsony közeledtével mi is kitérjük kezünket, szívünket, és elgondolkodunk: ki is az, aki eljön a házunkba, a szívünkbe, ki az, aki be akar lépni az életünkbe. Kicsoda ez a Jézus Krisztus, akit karácsonykor az egész világ ünnepe?

Keresztény hitünk szerint Ő az Isten Fia, aki közösséget vállalt velünk emberségünkben, hogy mi, emberek, közösségekben lehessünk Vele az isteni életben. Bűneink, gyarlóságaink ellenére sem „minősített le” minket, nem sorolt a „bóvli” kategóriába, mert az Ő szeretete nem teljesítmény- vagy körülményfüggő. Karácsony evangéliumának, örömhírének ez a lényege, hogy Isten eljött a Földre. Azért jött, hogy megmutassa, milyen is az igazi szeretet.

Ez a jó hír mindenkihez úgy jut el, azon a nyelven, olyan jelekkel, ahogyan leginkább fel tudja fogni. Isten üzenete, akarata ugyanis az ember számára az élete eseményeiből megérthető. Boldogok, akik azt teljesítik, nekik részük lehet az Istengyermek életében! Akik viszont nem ismerik meg, azok életük nagy lehetőségét szalasztják el. Nézzük csak a karácsony szereplőit!

Máriához méltó, hogy egy főangyal (Gábiel) ismertesse vele Isten üzenetét, és Ő azonnal teljesíti: „Legyen nekem a te igéd szerint!” (Lk 1,38). József szintén az angyaltól hallotta meg – álmában –, mit is kér tőle Isten, s Ő fölkelt és azonnal úgy tett, ahogy az Úr parancsolta neki. A pásztorok szintén angyaloktól tudják meg, hogy megszületett a Megváltó, és számukra a jel saját életkörülményeik között mutatkozik: „Ez lesz számotokra a jel: gyermeket találtak pólýába takarva, jászolba fektetve.” (Lk 2,12). Elindultak, s mindent úgy találtak, ahogy az angyalok hirdették nekik.

A bölcsök a tudományuk által ismerték meg a hírt, az égi jel pedig a csillag. Ők elindultak, hogy utánajárjanak, mit jelent a jel. Láttak valamit, s az addigi életük már kevés volt. Látni akarták azt a Valakit, akinek születését ez a csillag jelezte. Nem térítette őket el céljuktól már semmi, ami nem égi fény. Nem hitetlenkedtek, amikor szegényes életkörülmények között találták az újszülött királyt. „Lényeglátók” voltak! Leborulva imádták, vagyis elismerték Istennek a gyermeket. Ez az igazi bölcsesség: fölismerni Istent és leborulni előtte!

Az írástudókhoz a Írások (a Szentírás) tanulmányozásán keresztül jutott el az információ. Pontosán idézték a szentírási helyet, Mikesdi próféta jóvendölését (Mik 5,3), de ők hitetlenek voltak, s így nem indultak el, hogy találkozzanak a Messiással. Pedig csak néhány kilométert kellett volna megtenniük...

Heródes király az alattvalóitól, a bölcséktől és az írástudóktól tudta meg a hírt, de csak a hatalmát féltette. Nem érhetett el hozzá a szeretet. A Gyermek életére tört.

Mind ezek után rá kell döbennünk: Isten nekünk is szólni akar! Életünk eseményein, körülményein, vagy éppen embertársainkon keresztül. Felfogom-e a jeleket, Isten üzenetét, s aztán teljesítem-e az akarát, vagy csak magyarázok, hogy mit miért nem lehet megtenni, vagy kit miért nem lehet szeretni?

Tudom, hogy Aki eljött az én házamba, szívembe, életembe, azt akarja, hogy kövessem Őt. Első lépés: legyek emberré! Jó emberré! Aztán a második: tegyem én is szebbé, boldogabbá a körülöttem élők életét, ahogyan Ő is ezt tette velünk, nekünk.

Az elmúlt év a „Család éve” volt. Elgondolkodtató, hogy Isten Fia, amikor a világra született, nem ragaszkodott királyi palotához, kényelemhez, de ahhoz igen, hogy családba szülessen. A család a legkisebb szeretetközösség. Ami azt jelenti, hogy szeretetben közösséget kell alkotnunk, miként a Szent Család.

Mária igenje, József tiszta, szelíd szolgálatkészsége csodálatos számunkra. Így fogadták az Urat.

Az angyalok dicsőítő éneket énekeltek; az égbolt csillagot adott, a föld barlangot, a növények szalmát, az állatok meleget. Az egyszerű pásztorok egy kis élelmet hoztak a szegénységükből, a gazdag tudósok kincseket. Mindenki azt adta, ami tőle tellett, és amit várt tőle az Isten. Jézus születésekor összefogott a mindenség, hogy világra jöhessen az Isten szeretete. Az ellene támadók pedig kudarcot vallottak.

A görög katolikus testvéreink karácsonyi időben így köszönnek: „Krisztus születik – Dicsőítsétek!” Így mondják, jelen időben. Most születik! Életről szóló feladat, hogy szavainkkal, tetteinkkel megdicsőítsük Őt, aki most születik a mi szívünkben. Fogjunk össze mi is, tegyük meg mindazt, ami tőlünk telik, hogy a mi életünkben is világra jöhessen az Isten szeretete.

A Miskolci Napló minden kedves Olvasójának kívánom, hogy karácsony ünnepén és életének minden napján töltsd el szíved béke és a szeretet.

PALÁNKI FERENC
püspök, miskolci érseki helynök

Csoda, hogy három év alatt templom épült

Szent Andrást kéri: szent életed és kiváló tetteid vezessenek bennünket...

Nemrégiben szentelték fel Miskolc-Szirmán a helyi görög katolikus egyházközség Szent Andrásról elnevezett templomát. Régi álom valósult meg ezzel, Stefán Zoltán parókus elmondása szerint már az 1990-es évek közepén megfogalmazódott a helyi hívő közösségben egy önálló templom létrehozásának gondolata.

A görög katolikusoknak ebben a városrészen nincsenek történelmi gyökereik. Alig néhány évtizedes a jelenlétük, számuk 4-500-ra tehető. Keresztes Szilárd hajdúdorogi megyéspüspök 2001. szeptember elsejével alapította meg az önálló, Miskolc-Szirmai Görög Katolikus Egyházközséget, addig a görömbölyi parókia filiájaként működött a közösség.

Istentiszteleteiket a helyi római katolikus templomban tartották, vagy a Búza téri görög katolikus templomba jártak. A '90-es évek közepétől azonban egyre erősebb lett az igény egy saját templom iránt, amely fontos része minden hívő közösség identitásának.

– Csordás János 1996-ban létrehozta a Szirmai Görög Katolikusokért Alapítványt, amely egy nagy álmot, egy saját templom létrehozását hivatott segíteni. 2001-ben telket kapott az egyházközség az önkormányzattól a berekerti részen, megkezdődött a közösség intenzív szervezése és a templom tervezési szakasza – részletezte a

parókus. Hosszú tervezési folyamat után, 2006. március 25-én, Gyümölcstől Boldogasszony ünnepén rakták le az új templom alapkövét, a tényleges kivitelezés 2008 decemberében kezdődött el.

– Egy templom felépítése hatalmas vállalkozás – különösen ebben a gazdasági helyzetben –, nagyon sokat imádkoztunk Szent Andráshoz, akit Kocsis Fülöp püspök úr javaslatára templomunk védőszentjévé választottunk – idézte fel a történetet Stefán Zoltán, aki 2007 őszétől lett a Miskolc-Szirmai Görög Katolikus Egyházközség parókusa, konkrétan a templom építésének feladataival. – Imádkoztunk, hogy vigye kérésünket Isten elé: segítsen bennünket, hogy tiszteletére templomot építhessünk. Nyissa meg szí-

vünk nagylelkűségét, vezessen hozzánk jó szándékú adakozókat. Járjon közben érettünk Krisztus Istenünk előtt, hogy adjon békét és egyetértést fáradozó munkásainak. Imánk meghallgatásra talált, hiszen valódi csoda, hogy három év alatt sikerült felépítenünk templomunkat – minimális állami támogatással, gyakorlatilag adományokból, társadalmi munkából, a helyi görög katolikus közösség áldozatos, odaadó munkájának köszönhetően.

Az új templom mintegy 240 négyzetméter alapterületű, s 200 ember befogadására alkalmas. A kupolánál 15 méter magas, bizánci stílusban, ugyanakkor modern formákkal épült, Waschler György és Feczko Artúr építész tervei alapján. Az atemplom ugyanilyen



alapterületű, ezt közösségi célokra használják majd. Szent Andrást templomát november 27-én szentelte fel Orosz Atanáz püspök-exarcha, azóta használatba vették, de még nem készült el teljes egészében. Hátra van a belső festés, végleges ikonostázion, a fűtés, valamint a végleges ülőhelyek kialakítása is.

– Összességében mintegy 65 millióra tehető az az összeg, amit pénzben elköltöttünk, de felbecsülhetetlen értékű az a segítség, amelyet egyéb módon kaptunk. Nagy öröm közösségünk valamennyi tagjának, aki részt vett az építésben, hogy láthatja beérni munkája gyümölcsét. Hogy együtt imádkozhatunk új templomunkban, s közösen fohászkozhatunk védőszentünkhez: „Szent életed és kiváló tetteid vezessenek bennünket, hogy szent templomodban életünk végéig veled együtt a mi Urunk Jézus Krisztusnak szolgáljunk” – zárta szavait az egyházközség parókusa.

Szepesi S.



Szilveszter: városi buli

Miskolc városa egy központi bulival búcsúztatja a 2011-es évet, amelynek programjai ezúttal inkább a fiatal közönséget célozzák meg.

A Hősök tere egy generáció kedvelt közösségi tere, ezért december 31-én nevet változtat, s Diáksziget névre keresztelve várja a bulizni vágyókat.

Kákóczi András, a Polgármesteri Hivatal Kulturális Osztályának vezetője érdeklődésünkre elmondta: nem diszkriminatív jelleggel helyezték idén előtérbe ezt a korosztályt.

– Szilveszter estjén a fiatalok nagyobb számmal mozdulnak ki

otthonról, hogy baráti körben ünnepelejk meg az év utolsó estjét, ezért nekik szeretnénk most egy nívósabb programmal kedvezni, méghozzá kedvelt helyükön, a Hősök terén – hangsúlyozta az osztályvezető.

A felnőttekről sem feledkezünk meg természetesen a város, számukra másnap, január 1-jén a Szent István téren rendeznek újévi ünnepséget, ahol Kriza Ákos polgármester köszönti majd a miskolciakat, s koncertet ad a Miskolci Dixieland Band.

Kiss J.

» szilveszteri program a 11. oldalon

Városfejlesztők szövetségben

Lengyel Katalint, a Miskolci Városfejlesztési Kft. ügyvezetőjét a városfejlesztő társaságok szövetségének felügyelőbizottsági tagjává választották.

Múlt héten alakult meg a Városfejlesztő Társaságok Országos Szövetsége (VÁTOSZ), melyhez összesen 13 város ilyen tevékenységet folytató cége – köztük a miskolci – csatlakozott. A VÁTOSZ azzal a céllal jött létre december 14-én, hogy az önkormányzati tulajdonú, városfejlesztéssel foglalkozó gazdasági társaságok tevékenységét fejlessze, és érdekeit képviselje a

jogalkalmazás területén Magyarországon, illetőleg ilyen tevékenységű nemzetközi szervezetekben.

– Az összefogás lényege, hogy tudásunkat, tapasztalatainkat megosztva, a csatlakozott városok képesek lesznek még hatékonyabban lehívni az uniós forrásokat a jövőben – mondta Lengyel Katalin. A VÁTOSZ munkájának eredményeképpen, a tapasztalatok átadásával javulhat a cégek, városok érdekérvényesítő képessége, erőteljesebb lehet közösen a lobbierjük.

T. Á.

Ingyenes parkolás, ünnepi közlekedés

Másképp járnak az autóbuszok és a villamosok szenteste délután 4 óra után, karácsony két napján, a két ünnep között és szilveszter, újév napján is.

December 24-én – az elmúlt évekhez hasonlóan – délután 4 óráig a villamos- és autóbuszjáratok munkaszüneti nap szerint közlekednek. Ezt követően csak az 1-es villamosok, az 1-es, 2-es, 3-as, 4-es, 6-os, 7-es, 14H-s, 15-ös, 16-os, 32-es, 35-ös, 35E-s, 67-es, és 68-as autóbuszok járnak egyedi menetrend

szerint. A nem említett járatok azonban utójára négy óra környékén indulnak, az áruházi buszok egyedi menetrend szerint járnak majd.

A fentiek miatt szenteste 4 óra után az egyvonalas autóbuszbérleteket és villamosbérleteket is elfogadják az MVK Zrt. összes közlekedő autóbusz- és villamosjáratán.

Ünnepek alatt és között

December 25. és 31. között a járatok munkaszüneti menetrend szerint közlekednek, kivéve az ingyenes „áruházi” és a 44-es buszokat, melyek egyedi menetrend szerint járnak majd.

Szilveszter napján és 2012. január 1-jén is munkaszüneti napi me-

netrend lesz érvényben, azonban hajnalban a magasabb utazási igények miatt az 1, 2, 3, 14H, 35E autóbuszok vonalán többletjáratokat közlekedtet az MVK.

Fontos, hogy az év első napján a napközben jelentkező alacsony utazási igények miatt nem közlekednek a 2-es villamosok, az 1A-s, 12-es és 22-es autóbuszok, ezért január 1-jén az egyvonalas autóbuszbérleteket és villamosbérleteket is (kombinált bérletként) elfogadják az MVK Zrt. összes autóbusz- és villamosjáratán.

Bérletváltás, bérletpénztárak

Az ünnepek miatt meghosszabbította a decemberi bérletek érvé-

nyességét az MVK, így azok január 8-án éjfélig jogosítanak utazásra. A január havi és 2012. évre érvényes bérletek január 1-jétől vásárolhatóak meg. A jegy- és bérletpénztárak közül a Tiszai pályaudvari, a Búza téri, az Újgyőri főtéri és a diósgyőri karácsonykor is nyitva tart reggel 7 és délután kettő között. Bővebb információ a minap.hu-n.

Díjmentes a parkolás

Az ünnepek alatt és a két ünnep között, tehát december 24-étől január 1-jéig a Régió Park Kft. szolgáltatási területéhez tartozó parkolóban a parkolás díjtalan. Tehát nem kell fizetni a négy zónához tartozó parkolóban, valamint az Európa téri mélygarázsban és a Régiposta utcai parkolóházban.

Tajthy Ákos

Miskolc elmozdult a holtpontról

Kriza Ákos, Miskolc polgármestere alig két hónappal ezelőtt értékelte a 2010. októberi választások óta eltelt időt. Karácsony előtt, a számvetés heteiben arra kértük, vonjunk mérleget 2011-ről: mit sikerült elvégezni, és mit nem?

– Amiben alighanem mindenki egyetért: nem volt könnyű év.

– Amióta csak az eszemet tudom, mindig nehéz idők jártak. Először a puha vagy kemény, de mindenképpen a diktatúra miatt, aztán a rendszerváltás sorsfordító idején, majd a gazdasági problémák, a megszorítások nyomán. Nem könnyű most sem. Sem az unióban, sem az országban. Miskolcon sem. 2011 néhez év volt, súlyos örökséggel terhelt. Őszintén szólva, nem bánom, hogy lassan vége.

A miskolci polgárok döntésével tavaly menesztett szocialista városvezetés 28 milliárd forint feletti hitelállományt hagyott ránk. Az összeg nyomasztó, de nagyobb baj, hogy ez a pénz nem hozta lendületbe a várost. Azt is mondhatnám, nyoma veszett. Több milliárd forinttal kellett lefaragni a 2011-re tervezett hiányt úgy, hogy működőképes maradjon a város. Ilyen körülmények között eredmény az is, hogy jártak a buszok és a villamosok, biztosítani tudtuk a lakosság számára a közszolgáltatásokat.

Meg kellett állítani a herdálást, a város további eladósodását. Meg kellett húzni a nadrágszíjat és ezt magunkon, a hivatalon, az intézményeinken, a cégeinken kezdtük. Megfizettük az árat, bizonyára népszerűségben is. Sokszor kényszerültünk olyan döntéseket is hozni, amelyek nem találtak az emberek szimpátiájával. Ám nem volt más lehetőségünk. A kialakult helyzetet nem mi idéztük elő, hanem a korábbi rossz döntések. Ezeket nyögjük most is. A korábban tett gazdasági felelősségvállalások következményeivel még mindig küzdünk, gúzsba kötik az új vezetést, és igen, nap mint nap szembesülnek vele a miskolciak is. A gazdasági felelősséget nekünk kell cipelnünk, ránk hagyták a szocialisták, a politikai felelősség azonban az övék.

A pénzügyi egyensúly megteremtésén túl arra koncentráltunk 2011-ben, hogy hosszabb távra szóló terveket készítsünk, rendezzük sorainkat a gazdaság, a kultúra, a sport területén. Így szűk egy esztendő alatt, 2011 végére az új városvezetés irányításával Miskolc elmozdult a holtpontról, a város gazdálkodását sikeresen konszolidáltuk.

– A decemberi közgyűlésen elfogadták a jövő évi költségvetés koncepcióját. A számok tanúsága szerint meglehetősen szűkös források állnak rendelkezésre, minden területen.

– A tengernyi szám között lehet találni olyanokat, amelyekből levonható a következtetés: jövőre erre vagy arra a területre kevesebb jut, mint az előző évben. De hozhatók ellenpéldák is. A végleges költségvetés összeállításáig rengeteg még a munka, ám az elfogadott alapelvek, a sarkszámok biztosítják, hogy megmaradunk a takarékos, a pénzügyi stabilitást megőrző gazdálkodási pályán. Ez gyökeres változás ahhoz a nyolc évhez képest, ami a folyamatosan növekvő eladósodásról, az adósságszolgálat örökül hagyásáról



szólt. Az alapelveink világosak: a közszolgáltatásokat – legalább az eddigi színvonalon – biztosítanunk kell, ehhez elő kell teremtenünk a forrásokat. És előteremtjük a pénzt a már elkezdett, és az előkészített, feltétlenül elindítandó fejlesztésekhez is.

– Sok miskolci kérdezheti, kérdezi, mi lesz a munkahelyekkel?

– Igen, ez az igazi kérdés: van-e munkája a dolgozni akaró miskolciaknak? Ez létkérdés a város számára. Ezért tartom abszolút prioritásnak a gazdaságfejlesztést, a munkahelyteremtést. Őszintén hiszem, a munkahelyteremtés korszaka már elkezdődött nálunk. Csak néhány eredményt említek. A Bosch csoport Orbán Viktor miniszterelnök jelenlétében az egyik legnagyobb gyártócsarnokát adta át szeptemberben Miskolcon. Ez több mint 1100 új munkahelyet jelent 2014-ig. Miskolcra települ Európa egyik vezető, finn gépgyártó társasága. Hét ország 65 városa közül választották Miskolcot, ez nagy eredmény. A foglalkoztatottak létszáma itt elérheti az 1500 főt is. Drótygyárt épít nálunk egy német cég, ők mintegy 150–200 embernek adnak majd munkát. Ez egy év alatt 2800 új munkahely. De ezek csak a kezdeti lépések. Nem állunk meg. Miskolc ugyanis felkerült a befektetői térképre, ezt támasztják alá a távol-keleti országokból érkező megkeresések, érdeklődések is. Az ipari park gyakorlatilag megtelt. Jelenleg már a Mechatronikai Ipari Park bővítéséről tárgyalunk.

Persze tudom, a napi megélhetési gondokhoz képest ezek hosszú folyamatok, sokszor évekig is eltartanak, amíg az eredményt közvetlenül érezhetik a miskolci álláskeresőök. Ezért stratégiai feladatként kezeljük a közmunkaprogramot is. 2011-ben is így tudott 860 közmunkás dolgozni a Városgazda Kft.-nél. Sokaknak segítséget jelent majd a januárban útjára induló Start munkaprogram, és a közfoglalkoztatás egyéb, részben megújuló, bővülő formái. Az ezek által kínált lehetőségekkel élni fogunk, így reményeink szerint minél töb-

ben munkához juthatnak azon miskolciak közül, akik valóban szeretnének dolgozni.

– Gyakran említi a folyamatos párbeszéd fontosságát.

– A polgármesternek nem a saját, hanem mások gondolatainak, álmainak megvalósulását kell segítenie, hogy testet öltsenek, a mindennapok gyakorlatává válhassanak. Számos példát látunk arra, hogy ha a városvezetés megalkot egy minden kritériumnak megfelelő koncepciót, attól még nem biztos a siker, mert lehet, hogy a városlakók nem fogadják el, nem érzik magukénak. Ha lett volna közös gondolkodás korábban, nem most szembesülnénk azzal, hogy a villamospálya vagy egy adott útszakasz hogyan is néz ki. Párbeszédet ígertem a miskolciaknak és ehhez tartom is magam. Így van ez az új főtér ügyében is. Egy főtér nem elsősorban építészeti alkotás, hanem közösségi tér. Maga a közösség tudhatja leginkább, mitől érezne élhetőnek, közösségteremtőnek a helyet. A háromnapos közös munka a civilekkel gazdag municiót adott a továbblépéshez a szakembereknek. Jól példázta azt is, hogyan alakul, fejlődik a közösség, hogyan termékenyítik meg egymás gondolatait a közös munka résztvevői.

Ezen kívül is, minden jelentős beruházás előtt lakossági fórumot tartottunk, néha többet is. Ez eddig nem volt divat Miskolcon, és az sem, hogy a város vezetői ezeken a fórumokon személyesen képviseljék az önkormányzat álláspontját, első kézből hallgassák meg Miskolc lakóit. Olyan önkormányzatban hiszek, amelyik nemcsak érti, hanem minden idegszálával érzi is a miskolciak üzenetét.

– Élhető főteret mondott, élhető várost ígért választási programjában. Mi valósult meg az elmúlt évben abból, ami ebbe az irányba mutat?

– Például, amiről az előbb beszéltünk: egymás megértése, meghallgatása. De az élhetőség fogalmába sok más is tartozik. Magyarországon az elsők között jutha-

tunk környezetkímélő energiához a mályi és a kistokaji térségben feltárt geotermikus forrásnak köszönhetően. Olcsóbb lesz a meleg víz és a távhőszolgáltatás. Első körben 10 és fél ezer panellakás és 200 kereskedelmi létesítmény rezsije csökken ezzel. Folytatódik a panelprogram, ami 30-40 százalékos megtakarítást jelenthet a lakóknak. Más szempont, de ugyanígy fontos: az Avasi lakótelepen új egészségügyi centrum, Diósgyőrben felújított rendelő javítja a helyi betegellátás minőségét.

Régi, hosszú-hosszú évek óta húzódo adósságokat is törlesztünk. Elkészült Miskolctapolca teljes területére, a kőbányától egészen a Miskolci Egyetemig, az át-fogó fejlesztési terv. Elhárítottuk a pénzügyi és egyéb akadályokat a Selyemréti Strandfürdő megújítása elől, megindulhatott az építkezés. Megépül az összesen 1728 négyzetméteres medencecsoport, lesz újra dögönyöző, élmény- és gyermekmedence. A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség támogatta javaslatunkat a városi és elővárosi közlekedés összekapcsolására. Az elmúlt években egyetlen méter kerékpárút sem épült, jövő áprilisig közel 12 km új kerékpárutat adunk át. Van még valami, amiben óriási lehetőségeket látok, ez pedig a Green City mozgalom. Miskolc első magyar nagyvárosként csatlakozott a Hollandiából indult szervezethez. A program kiterjesztése érdekében a városvezetés tárgyalásokat kezdeményezett a miskolci cégekkel, vállalkozásokkal és lakóközösségekkel. A legfőbb célja ennek a programnak is a népességmegtartás, ami csak egy élhetőbb várossal lehetséges.

– Van még egy terület, amit prioritásként kezel: a biztonság.

– Igen, ez volt a harmadik eleme választási ígéretnek. Most, ha nem is hisszük, a statisztikai adatok már jelzik a közbiztonság javulását. Ez viszont egy olyan dolog, amit a saját bőrünkön érezünk is kell. Éppen ezért hatékony együttműködést alakítottunk ki a rendőrség, az önkormányzat és a kisebbségi önkormányzat között. Újabb 32 kamerával bővült a miskolci térfigyelő rendszer. Jelentősen megemeltük a közterület-felügyelő létszámát, hogy hatékonyabban lépessenek fel a rendbontókkal szemben. Biztonságérzetünket az is javítja, ha érezzük, odafigyelnek ránk.

– Karácsony táján – akármennyi a munka, az elfoglaltság, a feladat –, mindenki időt szakít a családra. Ön milyen örökséget hozott magával – és mit szeretne továbbadni a gyermekeinek?

– Az ember életében a legfontosabb közösség a család. Ők a biztos háttér, a nyugalom, a legfontosabb kapcsolat. Én ezt hoztam magammal. Életem első néhány, csodálatos évéből, amikor a nagyszüleimmel együtt laktunk, a gondoskodó nagymama és édesanya képét, a nagyapai precizitást és azt az apai tanítást, hogy az eredményért meg kell dolgozni. Hál' Istennek, még élek a nagyszüleim, ma is segítenek a mindennapokban, segítenek az unokáik, két gyermekem nevelésében. Remélem, szeretetük, és a belém oltott elveik tovább élnek majd a fiamban és a lányomban.

A város nagy közösségét is a kis családok hálója alkotja, az ő munkájuk, tenni akarásuk működteti. Azt szeretném, ha Miskolcon mindenki lehetőséget kapna a tanuláshoz, a munkához, a sportoláshoz, a színházba járáshoz és mindenhez, amit csinálni szeretne. Akinek célja van, segíteni kell. Ha majd minden itt élő elégedett lesz, akkor lehetünk elégedettek mi, városvezetők is. Addig még hosszú út vár ránk – de szeretnék hozzájárulni ahhoz, hogy minél gyorsabban haladva, minél messzebb jussunk el ezen az úton. Azt kívánom, minden miskolci szeretetben és békeességben töltse a karácsonyt – hogy realisan látva nehézségeinket, de bízva önmagunk tehetségében, újult erővel kezdhesük az új évet.

„Most azért megmarad a hit, remény, szeretet, e három; ezek között pedig a legnagyobb a szeretet.”
(1. Korinthus 13:4-8, 13)

ÁLDOTT, BÉKÉS KARÁCSONYT ÉS BOLDOG ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁNOK!

Dr. Kriza Ákos
Miskolc Megyei Jogú Város polgármestere

Miskolciaknak épült, miskolciaknak épül

12 milliárd 146 millió forintból

VONZÓ BELVÁROS, VONZÓ TEREK

A kiemelt projekt megvalósításának célja a belváros kereskedelmi, turisztikai és kulturális funkcióinak bővítése, vonzó közösségi terek kialakítása, valamint a közlekedési és a parkolási feltételek javítása. A projekt részeként megújult számos gazdasági célú épület a Széchenyi, az Ady és a Hunyadi utcákban, továbbá megtörténik a Városháza épület-együttesének rekonstrukciója. Mélygarázs és közpark épül a Patak utcában, és térfigyelő rendszer létesült a belvárosban és a történelmi Ávason. Megvalósult a belvárost és a nyugati városrészt összekötő déli tehermentesítő útként funkcionáló 2x2 sávú Kiss Ernő utca teljes kiépítése a Damjanich utcától 1,3 km hosszban a Dayka Gábor utcáig.

A projekt címe: Miskolc belváros rehabilitációja projekt I. ütem
Megvalósulási időtartam: 2009. 10. 28.–2012. 10. 27.

Elszámolható költség: 5 574 938 271 Ft

Támogatás: 74,53%

Pályázati forrás: ÉMOP-3.1.2/C-2009-0001

Új munkahelyek száma: 28 fő



A FENNTARTHATÓ KÖRNYEZET

A Kassai Állatkerttel együttműködésben megvalósult projekt legfontosabb feladata a gyerekek tudatosságának és érzékenységének növelése a természet, a lakókörnyezetük fenntarthatósága, valamint az egész Földet érintő globális problémák iránt. Cél a természetbarát gondolkodásmód beépítése a mindennapokba, amelyek révén helyi szinten alakulhat ki a fenntartható együttélés a természettel.

A projekt címe: Környezetvédelmi tudat emelése a határmenti területeken

Megvalósulási időtartam: 2010. október 1–

2011. szeptember 30.

Elszámolható költség: 299 677,20 euró (ebből 14 977 euró a magyar kormányzati társfinanszírozás) Kb.: 89 000 000 Ft

Támogatás: 95%

Pályázati forrás: HU-SK 09/01/2.2.1/0173



SELYEMRÉTI STRANDFÜRDŐ – ÉLMÉNY ÉPÜL

Öt egységből álló termálvízes, 1728 négyzetméter vízfelületű családi élményfürdő épül a Selyemréti Strandfürdőben, amelynek révén ismét pezsgővé válik Miskolc hagyományos fürdőkultúrája. A beruházás keretében három pályás csúszdával felszerelt csúszdamedencét, élményelemekkel kialakított gyermekmedencét, valamint egy 25 méteres úszómedencét alakítanak ki. A fürdő saját termálkútjából feltörő termálvíz jótékony hatását a felnőtt koraik a dögönyöző és az úszómedencékben élvezhetik.

A projekt címe: Miskolc Selyemréti Strandfürdő medenceépítés

Megvalósulási időtartam: 2010. szeptember 2.–2012. augusztus 31.

Elszámolható költség: 991 000 000 Ft

Támogatás: 49,55%

Pályázati forrás: ÉMOP-2.1.1/BF-2009-2009

Új munkahelyek száma: 24



BERUHÁZÁS A JÖVŐBE

Miskolc három bölcsődéjében – a Heim Pál Bölcsődében, a Kilián Bölcsődében és a Margareta Bölcsődében – megvalósított rekonstrukció és szolgáltatásfejlesztés nyomán korszerű, energiatakarékos épületek alakultak ki, amelyek a korábbinál nagyobb gyermeklétszám mellett is költségkalkulácson üzemeltethetők. Lényegesen javult a bölcsődék felszereltsége, és megújult a környezetük is: az udvarok, a játszóhelyek balesetmentessé váltak, ennek köszönhetően a tanulást segítő térként kapcsolhatók be az oktatás folyamatába. A szocializációt segítő helyiségek, melléképületek akadálymentes kialakítása az esélyegyenlőséget biztosítja.

A projekt címe: Csemetéinkért! – kapacitásbővítő rekonstrukció és szolgáltatás fejlesztése a miskolci Egyesített Bölcsőde és Egészségügyi Szolgálat 3 bölcsődéjében

Megvalósulási időtartam: 2010. 07. 01.–2011. 09. 30.

Elszámolható költség: 96 799 960 Ft

Támogatás: 90%

Pályázati forrás: ÉMOP-4.2.1/B-2f-2010-0003

Új munkahelyek száma: 16

DAYKA ÚT

A projekt keretében megépült a belváros nyugati határát képező Dayka Gábor utca 374 méteres szakasza, amely összeköti a Hunyadi utcát a városi rendőrkapitányság előtti úttal. Az utcában akadálymentesítés biztosítása mellett 17 méter pályaszélességben 2x1 forgalmi sáv, két-oldali parkolósáv és járda készült. A fejlesztés eredményeként biztosítottá vált a belváros déli és északi városrészei közötti összeköttetés.

A projekt címe: Dayka Gábor utca korszerűsítése I. ütem

Megvalósulási időtartam: 2009. 05. 25.–2011. 09. 30.

Elszámolható költség: 206 784 500 Ft

Támogatás: 74,18%

Pályázati forrás: ÉMOP-3.1.2/B-2008-0010



A TERMÉSZETTUDOMÁNYOS OKTATÁSÉRT

A biológia, a fizika és a kémia alapfokú és emelt szintű oktatásához szükséges tartalmi és infrastrukturális fejlesztés valósul meg. A fejlesztés során a kor oktatási kultúrájának és igényeinek megfelelően felszerelt, 2x20 fő befogadására alkalmas laboratóriumot alakítanak ki. A Herman Ottó Gimnáziumban megvalósuló projektben 21 partner intézmény, miskolci és környékbeli általános és középiskolák vesznek részt. A laboratórium így nemcsak a város, hanem a térség természettudományos oktatásának színvonalát is emeli.

A projekt címe: A természettudományos oktatás módszertanának és eszköztanának megújítása a miskolci Herman Ottó Gimnáziumban

Megvalósulási időtartam: 2011. 03. 29.–2013. 05. 31.

Elszámolható költség: 283 087 948 Ft

Támogatás: 100%

Pályázati forrás: TÁMOP-3.1.3-10/2-2010-0014

FÚTÓMŰ-PROJEKT

A projekt megvalósításával egy innovatív, komplex szolgáltatásokat nyújtó, önkormányzati alapítású intézmény jön létre. A beruházás a szabadió eltolásának egyedülálló módját teremti meg Miskolcon.

A projekt címe: Fűtőmű – Science Múzeum és Művészeti Központ létrehozása

Megvalósulási időtartam: 2010. 04. 01.–2012. 12. 31.

Elszámolható költség: 1 902 052 699 Ft

Támogatás: 88,37%

Pályázati forrás: TIOP-1.3.3-08/2-2009-0006

Új munkahelyek száma: 20



PATAKRENDEZÉS A BIZTONSÁGÉRT

A Szinva patak korábban elhanyagolt medrének rendezése mintegy 700 folyóméter hosszú szakaszon történik meg a Köztársaság utca és a Blaha Lujza utca menti területeken. A rendezés eredményeként biztonságosabb lesz a hirtelen lezúduló csapadék elvezetése és kezelése, így jelentősen csökken az ár-, a bel-, és a helyi vízkár-veszélyeztetettség az érintett utcákban. A csapadékszatna-építésbe bevont városrészben javult a lakók életminősége, rendezett, tiszta városkép alakult ki.

A projekt címe: A Szinva patak árvízveszélyes szakaszainak rendezése (II. ütem)

Megvalósulási időtartam: 2011. december 1.–2012. december 31.

Elszámolható költség: 100 000 000 Ft

Támogatás: 100%

Pályázati forrás: ÉMOP-3.2.1/F-10-2011-0023

EGÉSZSÉGHÁZ – TÖMÖRKÉNY UTCA

A Tömörkény utcai Egészség ház kiemelt feladata a lakosságközeli szolgáltatások biztosítása, a költségkalkuláció és minőségi egészségügyi ellátás megszervezése. A projekt eredménye a korszerű, jól felszerelt rendelőkben az integrált ellátási rendszer megvalósítása, társadalmi esélykülönbség csökkentése, a lakóhelyhez közeli szolgáltatók szerepének növelése. Háziorvosi ellátás napi 11 órában.

A projekt címe: „Miskolc, Tömörkény utcai háziorvosi rendelő komplexum Egészség házába fejlesztése”

Megvalósulási időtartam: 2009. 07. 01.–2011. 12. 30.

Elszámolható költség: 123 246 134 Ft

Támogatás: 90%

Pályázati forrás: ÉMOP-4.1.1/A-2008-0088



EGÉSZSÉGHÁZ – SZENTGYÖRGY UTCA

Az Ávasi lakótelepen élők igényei szerint kialakított Szentgyörgy utcai Egészség házbán 6 felnőtt háziorvosi- és 3 házi gyermekorvosi körzet kap helyet. A megelőzést és a hatékony beteg-ellátást szem előtt tartva kialakított rendelők komplexumban a 21. század minőségi követelményeinek megfelelően felszerelt háziorvosi rendelőket fogadják a lakosságot.

A projekt címe: „Miskolc, Szentgyörgy úti lakosság közeli egészségügyi ellátó centrum létesítése”

Megvalósulási időtartam: 2009. 07. 01.–2011. 12. 30.

Elszámolható költség: 306 755 979 Ft

Támogatás: 90%

Pályázati forrás: ÉMOP-4.1.1/A-2008-0091

A HAGYOMÁNYBÓL ÉPÍTKEZÜNK

A több mint 2,4 milliárd forint összköltségű projekt lehetőséget ad Miskolc két kiemelt turisztikai jelentőségű területének fejlesztésére. A diósgyőri vár és környékének, valamint a lillafüredi függőkert megújításának a célja a minőségi turisztikai igényeknek megfelelő, innovatív, egyedi, nemzetközi szinten is versenyképes idegenforgalmi attrakció kialakítása, a befektetőket inspiráló környezet kiépítése. A leghangszúlyosabb projekt a diósgyőri vár, amelynek rekonstrukciójában szerepel a műemlék helyreállítása, Közép-Európa legnagyobb lovagteremének újjáépítése, továbbá a meglévő termek élettel, interaktív tartalommal megtöltése.

A projekt címe: Diósgyőr-Lillafüred komplex kulturális és ökoturisztikai fejlesztése

Megvalósulás tervezett időtartama: 2012. első negyedév–2014. első negyedév

Elszámolható költség: 2 472 373 314 Ft

Támogatás: 80,87%

Pályázati forrás: ÉMOP 2009-2.1.1/A

Új munkahelyek száma: 17



Boldog, békés karácsonyi ünnepeket és sikerekben gazdag, boldog új évet kíván a Miskolci Városfejlesztési Kft.

Ünnepi étkezések: csak mértékkel!

A vendéglátások, tartalmas családi ebédek, vacsorák a karácsony velejárói. Sokan azonban – félve a plusz kilóktól – nem merik igazán élvezni az ünnepi lakomákat és a kihagyhatatlan deszerteket. Pedig elég egy kis odafigyelés, hogy lelkiismeret-furdalás és testsúlynövekedés nélkül át tudjuk adni magunkat az étkezés élvezetének.

Mire figyeljünk az étkezések során, ha maradandó következmények nélkül meg szeretnénk üszni az ünnepi lakomákat? – kérdeztük Müller Szilvia dietetikus tanácsadót. Mint mondta, természetesen legfontosabb a mértékletesség: csupán azért, mert ünnep van, nem muszáj az ételekből nagyobb adagokat fogyasztanunk. Sőt, ha több fogásból áll a menü, akkor ajánlott kevesebbet a tányérra szedni, mint azt máskor megszoktuk. Ha kisebb adagokat fogyasztunk, többféle ételt ehetünk, anélkül, hogy nagyobb energiát vinnénk be a szervezetünkbe. Az ételek készítésénél, az esetleges hagyományok megtartása mellett, használjuk a korszerű konyhatechnológiai eljárásokat: például a grillezést, alufóliában sütést, párolást, aromás párolást. Legyünk körültekintőek a nyersanyagok kiválasztásánál: ha nem



akarunk energiadús ételeket készíteni, válasszuk a zsírszegényebb húsokat, tejtermékeket, a gabonatermékek közül pedig a teljes kiőrlésű lisztből készültet részesítsük előnyben.

A desszertek mindig az étkezések befejező fogásaként szerepeljenek. A sütemények közül elsősorban a gyümölcs- és tejalapúakat fogyasszuk, ezek kevesebb energiát és zsírt tartalmaznak, mint a

vajkrémek, s esetükben a gyümölcsök édesítő hatását is ki lehet használni, tehát kevesebb cukrot tartalmaznak. Csokoládé felhasználása esetén érdemes a minőségi – magas kakaótartalmú – csokoládékat választani, az „olcsóbb”, kevés kakaót tartalmazókkal szemben.

Ne feledkezzünk meg a rendszeres testmozgásról sem, ami az ünnepek alatt lehet egy kiadós családi séta, vagy, ha lehetőség van rá, egy kis szánkózás, hógolyózás, kirándulás.

Ha ünnepek után mégis úgy találjuk, hogy egy kicsit „túlettük” magunkat, és a mérleg sem azt mutatja, amit szeretnénk, ne kezdjünk hirtelen gyors fogyással kecsegtető diétába. Tartsunk inkább gyümölcsnapot, fogyasszunk almát, körtét, narancsot, mandarint, kivit. A banánt ilyenkor magas energiataralma miatt inkább mellőzzük.

Ünnepek után általában is ajánlatos pár napig kímélő menüt fogyasztani zsírszegény ételekkel.

Együnk bőségesen könnyű leveket, sovány húst, halat, köretként részesítsük előnyben a párolt zöldségeket, desszertként pedig a gyümölcsöt, gyümölcssalátát. A reggeli és a vacsora se legyen megterhelő a gyomrunknak: egyszerű esti táplálék lehet a joghurt, a sovány sajt, az extrudált kenyér, egy-egy adag zöldség vagy gyümölcs. Ezek mellett pedig fogyasszunk el naponta legalább 2 liternyi ásványvizet vagy gyógyteát!

Sz. S.

Téli zöldségek tárolása

Télen fokozottan kell gondoskodnunk a megfelelő vitaminbevitelről, de nem árt a körültekintés, ugyanis hiába vannak tele a zöldségek spanyol, marokkói, tunéziai zöldséggel, gyümölcscsalád, ezekben jóval nagyobb a tároláshoz, szállításhoz szükséges tartósítószer mennyisége, mint a vitamintartalom. Mindenképpen jobban járunk, ha saját téli zöldségeinkre hagyatkozunk – utánaajártunk, mit és hogyan érdemes tárolni, fogyasztani a téli időszakban. A kérdések megválaszolásában Farkas Péter növényvédelmi szakmérnök, Somogyi Krisztina, a Miskolc-belvárosi biovásár piacfelügyelője és Müller Szilvia dietetikus volt segítségünkre.

Téli tárolásra alkalmasak a káposztafélék, a hagymák, a gyökérkérlek – sárgarépa és petrezselyem –, a zeller, a cékla, a fekete retek, a burgonya, a fejes-, a kel- és a vöröskáposzta, a karalábé, a karfiol.

Minden tiszta!

A raktárhelyiségeket, még mielőtt a terményeket beraknánk, ki kell tisztítani, lemosni, fertőtleníteni, és az egérintésről is gondoskodni kell, mert a rágcsálók rengeteg kellemetlenséget okozhatnak. A zöldséget takarítsuk meg a földtől, szárítsuk meg jól, és válogassuk ki figyelmesen, hogy a beteg, sérült gyümölcs vagy zöldség véletlenül se kerüljön a többi közé. A hagymát –1 és +1 °C között tartjuk, és a káposztának sem szükséges 0–1 °C-nál magasabb hőmérséklet. A túl meleg pince árt a burgonyának, mert még ültetés előtt kicsírázik, ezért csak 2–4 °C-on tartjuk. Állandó, alacsony hőmérsékletet ismételt szellőztetéssel érhetünk el.

Fontos tényező a tárolásnál a levegő nedvességtartalma is. Száraz pincében öntözzük meg időnként a földet, vagy egy nagyobb edényben tartunk vizet a helyiségben. Megfelelő nedvességtartalom nélkül a tárolt zöldség vagy gyümölcs megráncosodik, megfogyatkozik, minősége romlik. Azt is jó tudni, hogy nem célszerű egyazon helyiségben almát és burgonyát tartani, mert az alma átveszi a krumpli szagát, s ez az ízét is rontja. A jó gazdának az almát is meg kell tartani, ha csupán egy pincéje van, a savanyú káposztás hordó mellett kap helyet a homokban rétegezve a sárgarépa, petrezselyem, s a polcokon a téli alma.

Aki nem tud eltenni, azokat az árusokat keresse a piacokon, akik „csúnyácska”, ősz táján szedett, és homokveremben eltett gyökereket árulnak. Ezeknek is kisebb a vitamintartalmuk, mint nyár végén, de nagy valószínűséggel nincs bennük semmilyen tartósítószer.

Vitaminbombák

Télre általában raktározunk almát, mindennapi gyümölcsnek számít. Sokan módszeresen fogyasztják étkezés, de különösen vacsora után. Ásványi anyagok széles skálája található benne – kálium, bór, cink, mangán, fluor – amelyek nélkülözhetetlenek a szervezet számára, fontos szerepet játszanak egészségünk megőrzésében. Szakemberek véleménye szerint az alma fogtisztító hatása többet ér a felületes fogmosásnál.



A savanyított káposzta az egyik leggazdagabb C-vitamin forrás, ötször annyit tartalmaz, mint a citrom. A lilahagyma is igazi C-vitamin bomba, és jelentős a B-vitamin tartalma is. Megfázás esetén illóolajai jól tisztítják az orrot, csökkenti a vércukorszintet, remek vízajtó, ott a helye a tavaszi tisztítókurákban.

A céklának kiemelkedő a kálium-, a folsav- és vastartalma, a nők számára ideális nyomelembomba. A fekete reteknek, jégcsapreteknek mindenféle gyógyhatása ismert, a köhögéscsillapítástól az epehólyag működésének serkentéséig, emellett nagyon magas C-vitamin- és ásványianyag-tartalmuk is van.

Édes és hasznos

A sütőtök a téli esték nélkülözhetetlen kiegészítője, nem csupán ízletes, hanem rendszeresen fogyasztva is. Magas B₆-vitamintartalmának köszönhetően segít megelőzni a szív- és érrendszeri betegségek kialakulását. Káliumtartalma miatt ugyancsak hasznos lehet, hiszen csökkenti a magas vérnyomás kockázatát.

A kelbimbó azon ritka zöldségek közé tartozik, melyek nem érzékenyek a hidegre. Sőt, akár előnyök is lehetnek számára a mínuszok, a hideg fokozhatja a bimbókban a cukortartalmat. A szervezetbe kerülve pusztítja a gyomorfekély kialakulásáért felelős baktériumot, fokozza a májban azoknak az enzimeknek a termelését, melyek a mérgező anyagok kiválasztásáért felelnek. Ily módon fogyasztásával csökkenthető a daganatos betegségek kialakulásának kockázata.

A káposztafélék családjába tartozó brokkoli nem csupán vitaminokban és rostban gazdag, de rendkívül sok izotiocianátot tartalmaz. Kutatások szerint ezek a növényi vegyületek jó néhány rosszindulatú daganattal szemben is védelmet nyújtanak. A zöldség a ráksejtek pusztulásáért felelős fehérjék termelésére serkenti a májat. A brokkoli magas kalciumtartalmának köszönhetően segít elkerülni az osteoporózist is, ráadásul – elmentésben a tejtermékekkel – nem tartalmaz zsírt, így könnyebben beépíthető a diétába is. Ahhoz, hogy ne vesszen el a zöldség C-vitamin- és folsavtartalma, ajánlott gőz fölött párolni, nem pedig vízben megfőzni.

Karácsonyi praktikák

- » **Sokáig frissen marad** a fenyőfánk, ha megvásárlását követően levágunk a végéből, és vízbe állítjuk a díszítésig.
- » **Ha az ünnepek alatt** víztartályos karácsonyfálatba tesszük a fenyőt, üdöbbsz, tovább tart, sőt, kevésbé lesz gyúlékony. A víztartályos talpat rendszeresen utána kell tölteni, mivel a fa felszívja a nedvességet.
- » **Érdemes a fát** megspiccelni egy kis vízzel, mielőtt feldíszítjük, így jobban érződik majd az illata szentestén. Ezt azonban ne végezzük rendszeresen, mivel a vízpermet felgyorsítja a természetes párolgást, így meggyorsítja a száradást is.

- » **Az ünnepi kalácsot** és az aprósüteményeket könnyen frissen tarthatjuk, ha fémdobozban tároljuk őket, és melléjük egy fél almát helyezünk.
- » **Akkor is frissek** maradnak a sütemények, ha úgy teszünk őket a fémdobozba, hogy azt előtte pergamentpapírral vagy selyempapírral béleljük ki.
- » **Ha az apró finomságok** mégis kiszáradnának, akkor sem reménytelen a helyzet. Tegyük őket kartondobozba, majd helyezzük az egészet fémdobozba úgy, hogy a fém tető alá egy nedves kendőt terítsünk, és az egészet hűvös helyen tároljuk.
- » **Ha a bejglit** felvágva szeretnénk tárolni, helyezzünk a

- frissen vágott felületre egy szelet friss kenyeret, és tekerjük be folpackkal.
- » **A megmaradt leveszöldség** kiváló alapanyaga lehet a karácsonyi franciasalátának: vágjuk apró kockákra, keverjük hozzá szintén apróra vágott almát és savanyú uborkát, majd tejföllel, majonézsel, és ízlés szerint cukorral ízesítsük.
- » **A főtt húst** szintén hasznosíthatjuk: készíthetünk belőle húspástétomot – darálással és fűszerezéssel – vagy akár ki is ránthatjuk, a hús típusától függően. A megmaradt sült hússal pedig – darálva és fűszerezve – kiváló töltött gombafejeket vagy töltött paradicsomot készíthetünk, vagy húsos palacsintához is használhatjuk.

HIRDETÉS



Miskolc, Győri kapu hiányzó csapadékvíz-elvezetésének kiépítése ÉMOP-3.2.1/C-09-2009-0036

A projekt keretében Miskolc Megyei Jogú Városának Önkormányzata a Miskolc, Győri kapu 19. választókerületében húsz utcát érintő csapadékvíz-elvezető csatorna került kiépítésre. A projekt célja a hiányzó csapadékcatornák megépítése volt, melyre 423 414 324 Ft támogatást nyert a város.

Miskolc Megyei Jogú Város 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó városfejlesztési stratégiai és operatív programjában megfogalmazta a „Miskolc, megújuló városkép, városarculat” stratégiai programot. Ennek célja, hogy a város szerkezete úgy változzon, hogy javuljon a gazdasági, tökevonzó képessége, turisztikai vonzereje, népességmegtartó ereje; valamint mind a működése, mind az üzemeltetése gazdaságosabb legyen úgy, hogy közben a fenntartható fejlődés elve érvényre juthasson, a táji, természeti adottságok ne sérüljenek.

A projekt megvalósítása hozzájárult Miskolc város stratégiai programjának célkitűzéseéhez, ahhoz a célhoz, hogy Miskolc szebb, komfortosabb, gazdaságosabban üzemeltethető város legyen.

A közbeszerzési eljárás során kiválasztott FER 3331 Kft. a munkálatokat 2010 novemberében kezdte meg, a műszaki átadás időpontja pedig 2011. december 14-én volt.

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
3525 Miskolc, Városház tér 8.
Honlap: www.miskolc.hu
www.uszszchenyiterv.gov.hu



Az Unió Coop Zrt.
minden kedves
vásárlójának,
békés, boldog
karácsonyi ünnepeket
és eredményekben,
sikerekben
gazdag
új esztendő
kíván!

Várjuk
2012-ben is
Coop
áruházainkban!



Szilveszter 2011
Vegállomás
Egy tüköletes Szilveszter kedvéért...
Milyen, elegáns éjszakai, magyarsági éjszakai a 3000 Ft. Igazán nagy meglepetés mindenki számára! Szilveszter, Stand up Comedy előadás
Érdeklődni: 46/402-952. Részletekért kattints: www.vegallomaseterem.hu

Kiskarácsony, nagykarácsony...

Ki ne tudná folytatni a címben megkezdett karácsonyi dalocskát?! De azt talán kevesebben tudják, hogy nem egy, hanem két ünnepről szól az ének. Régen kiskarácsonynak nevezték karácsony nyolcadát, az új esztendő első napját. Ezért szokták azt mondani a december 25-től január 1-jéig tartó időszakra, hogy két karácsony között. De most már siessünk, nézzük meg, kisült-e nagykarácsonyra a kalács, kiskarácsonyra a malacka!



Internet Árzuhanás!
Internet legolcsóbban a BorsodWeb-től!
Már 16 Nincs sebesség és bőségesebb!
Válassza a Mozaik+ korlátlan internet csomagot!

Kezdő+ Internet 1 Mbps havi **2200Ft**-tól*

Haladó+ Internet 2 Mbps havi **3000Ft**-tól*

Profi+ Internet 4 Mbps havi **5200Ft**-tól*

A szolgáltatáshoz nem szükséges telefon előfizetés! Cégek és magánszemélyek is azonos előfizetési díjért vehetik igénybe!

Web HotZones prepaid internet + **Web mozaik+** internet csomag
vállaljon szabadon!

Prepaid kártyás internet a legkedvezőbb áron havi 1500Ft-ért. Nincs szerződés, nincs csatlakozási díj. Nincs havi számla, nincs hűségnyilatkozat.

Üll igény szerint konfigurálható sávszélesség és szolgáltatás csomagok

Ügyfélszolgálat: 3527 Miskolc, József Attila utca 27.
E-mail: ugyfelszolgalat@borsodweb.hu
Telefon: 06-46/504-388, 06-46/505-840
Fax: 06-46/504-389

A tájékoztatás nem teljes körű! A megvalósítás a műszaki felmérés eredményétől függ.
www.borsodweb.hu

Fecske Csaba

Újévi köszöntő

Itt van már az új esztendő,
Gazdag padlás, teli bendő.
Kövérr malac, pulyka, lúd,
Hosszú kolbászt, kurta büt.

A kamrában száz zsák búza,
Láb a csizmát el ne nyúzza.
Teli legyen a fazék,
Jusson nekem maradék.

Tojék szaporán a tyúkjuk,
Hogy a rántottát megunjuk.
Sajtjuk legyen nagy, kerek,
Hízzanak az egerek!



Ünnepi asztal

A karácsonyi vacsora elmaradhatatlan csemegéje a bejgli. Leggyakrabban mákkal vagy dióval töltjük. De vajon mi kell a tésztájához? A hozzávalók közé keveredett valami olyan alapanyag is, amelyet biztos, hogy senki sem használ a bejglihez – akkor sem, ha kelt tészta az

alapja, akkor sem, ha omlósabb sütemény készül. Ha a feladat megoldásához segítségre lenne szükséged, fordulj édesanyádhoz vagy nagymamádnak!

cukor, élesztő, liszt, szegfűszeg, só, margarin, tojás

Te tudtad, hogy...

... karácsonykor a Kisjézus születését ünnepli a keresztény világ?
... a bibliai történet szerint a szentföldi Betlehemben, pontosabban egy városszerű barlangistállóban született a megváltóként várt Kisjézus?
... Jézus születését mutatják be a – leggyakrabban a fából, papírból készült – betlehemek?
... a betlehemezés során is Jézus születésének történetét idézik fel a népi játék résztvevői?

Szaloncukor-kóstoló. A játék kedvéért feldíszített képzeletbeli karácsonyfánkon legalább hatféle szaloncukor van. Felismered-e az édességekhez felhasznált alapanyagokat? Írd meg, hányas számú képen látható a dió, a gesztenye, a kókusz, a mandula, a mogyoró és a pisztácia!



Előző számunk rejtvényének nyertes **KÖVESDI ALEX** (Vatta, Petőfi u., 13 éves), aki kiadónk, a MIKOM könyv-ajándékát kapja. Nyereményed szerkesztőségünkben veheted át. E heti rejtvényünk megfejtésének beküldési határideje: **2012. január 10.** Írd meg az **Ünnepi asztal** és a **Szaloncukor-kóstoló** című rejtvényünk megfejtését! A helyes megoldást küldd el szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9.
A borítékra írd rá: Mi-csoda – gyereksarok. E-mail címünk: gyereksarok@mikom.hu. Küldd el a címeted és az életkorodat is!

Horoszkóp (2011. december 26–2012. január 8.)

KOS (03. 21–04. 20.) Legyen barátságosabb! Vetkőzz le előítéleteit, és próbáld meg a többiekkel együtt felszabadultan ünnepelni! Az ünnepek után végre egy olyan időszak jön, amikor kedvére szórakozhat, jut ideje a kedvenc hobbjára. Így annyira feltöltődik, hogy hihetetlen energiákat szabadít fel és zúdít a világra.

BIKA (04. 21–05. 21.) Mivel minden lépését megfontolja, úgy tűnik, most sem fog letérni a helyes útról. Ennek köszönhetően most szembe jön önnel egy figyelemre méltó személyiség, akinek rögtön feltűnik színes egyénisége. Legyen mindenben spontán, adja önmagát továbbra is, akkor biztosan nem érheti csalódás. Szakmai életében is új lehetőségeket találhat.

IKREK (05. 22–06. 21.) Nem kifejezetten az anyagi javak embere, de pénzügyi téren továbbra is szerencsés időszakra számíthat. Még az is előfordulhat, hogy Fortuna kegyeltjeként szerencsésebbre érkezik a szerencséje. Ettől függetlenül ne szórja bőkezűen plusz bevételét! Hangulata hullámzó lehet. Ne hagyja magát provokálni, inkább élvezze a pillanatot nyújtotta örömeit!

RÁK (06. 22–07. 22.) Pénzügyekben legyen óvatosabb, alaposan vizsgálja meg a most kapott ajánlatokat. A lelke megedzésének ideje is eljött: ha sikerülne levetkőznie melankolikus hangulatát, akkor új lehetőségek elé nézhetne mind a magánéletében, mind a hivatásában. Ha nincs ideje komolyabb testmozgásra, akkor itasson be otthoni tornát vagy sétát az életébe.

OROSZLÁN (07. 23–08. 23.) Végre egy igazán szerencsés időszak. Mindenben sikerrel jár, legyen szó szerelemről vagy munkahelyről. Fáradhatatlanul és elszántan haladhat előre, útját semmilyen akadály nem fogja kiséni. A hét végén aztán megérdemelten élvezheti az ön által teremtetett hangulatot. Parancsoljon rá hedonista énjére, és a finom falatokból vegyen vissza!

SZŰZ (08. 24–09. 23.) Lehet, hogy az ünnepek között dolgoznia kell, de tartson ki! Tapasztalati kincset érnek, ha jól kezeli, és használja azokat. Pontos és alapos megfigyelő lévén, okos döntéseket hozhat, amelyek később mindenképpen meghozzák gyümölcsüket. Ha mások kérnek öntől tanácsot, ne habozzon, nyugodtan mondja el a véleményét.

MÉRLEG (09. 24–10. 23.) Mostanában kicsit önféjű lesz, és emiatt akarva-akaratlanul megbánhat másokat. Próbáld meg minél több programot szervezni, ideje javítania a társasági életén. Kösse össze a kellemeset a hasznossal, menjen el kikapcsolódni, és közben építse az ismeretségi körét. A hétvégéket pedig töltsd azok között, akik igazán közel állnak a szívéhez.

SKORPIÓ (10. 24–11. 22.) A munka és a magánélet között kell valamiféle egyensúlyt teremtenie, rosszabb esetben pedig választania. Ahhoz, hogy sikeresen tudjon dönteni, hallgassa meg mások véleményét, és állítson fel fontossági sorrendet a feladatai között. Bár öntől egyáltalán nem áll távol az ünneplés gondolata, idén valahogy mindentől besokall.

NYILAS (11. 23–12. 21.) Lassítson egy kicsit! Még vége sincs a karácsonynak, de ön máris a szilveszterre készül. Legyen megfontoltabb, és ez a pénzügyek mellett a gasztronómiai élvezetekre is értendő! Valamitől sokkal frissebb, és az sem zavarja, ha korán kell kelnie. Használja ki ezt az időszakot, és másoknak is juttasson ebből a hihetetlen tettekre készségből.

BAK (12. 22–01. 20.) Csak semmi pánik! Készítse fel családtagjait lehetséges érzelmi kitérőseire, mert szinte biztosan bekövetkeznek. Hisz annyira jót akar, és olyan tökéletesen szeretné vezetni az ünnepi teendőit, hogy az már-már emberfeletti erőt kívánna. Alkalmazzon több természetes gyógymódot egészsége érdekében, mert már jelentkeznek a túlhajszoltság jelei.

VÍZTÖNTŐ (01. 21–02. 19.) Az ünnepek alatt ismét egymásra találunk a párijával, minden vitás helyzet rendeződik önközt. Már régóta megfogant önbene a megbocsátás gondolata múltbéli sérelmei miatt, de eddig valahogy mégsem tudta túltenni magát a dolgokon. Családja segíteni fogja az átmeneti időszakban. Amennyiben szingli, éljen a kínálkozó lehetőséggel!

HALAK (02. 20–03. 20.) Hiába vannak itt az ünnepek, most karrierje kerül előtérbe. Az év elején még a ranglétrán is feljebb léphet. Próbáld meg! Ha mégsem sikerül, akkor sincs gond, mert bizonyára megdicsérik majd éves teljesítményéért. Tegen azért, hogy az álmai valóra váljanak! Környezete látni fogja a változásokat, akár még egy mesébe illő szerelm is jöhet hamarosan.

A Célváros – avagy Miskolc anno, a mi szemünkkel

A közelmúltban jelent meg az Észak-Keleti Átjáró Kulturális és Tudományos Egyesület kötete, amely az A Célváros címet viseli. A könyv több éves munka eredménye, amelynek néhány munkamenetét láthatták is az érdeklődők. Kiállítások, fórumok, szakmai műhelyek, melyek mind az acélváros összeomlását követő törést hivatottak helyreállítani a társadalom tagjaiban.

Kétféles kvízzátékunkban egy-egy fotót adunk közre, azt kell kitalálni, hol készült. A helyesen válaszolók között A Célváros kiadványt sorsoljuk ki!
Az előző számunkban megjelent fotó a miskolctapolcai strandon készült. Nyertesünk Várad Eszter (Miskolc, Bocskai István u.). Nyereményét kiadónk titkár-

ságán (Miskolc, Kis-Hunyad u. 9.) veheti át munkaidőben.
Mostani kérdésünk is az: hol készült képünk?
A helyes megfejtést a megfejtetes@mikom.hu, illetve a 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. címre küldhetik el – mivel ebben az évben ez az utolsó lapszámunk – január 4-én déli 12 óráig!



Ismeri Ön a DVTK korábbi játékosait?

DVTK

	BEKÜLDENDŐ	RITKA FÉRFINEV	SZLOVÁK FÖLDY	EDIT BECZEVE	MAGANYOSAN ÉL	KÖZÉPEN KIVET	MAKACS	ANNA FELE
KÍGYÓ TESZI	✓							
NŐI BECENEV								
VERSEKELLEK								
FINOM ITAL								
REPÜLŐGÉPTÍPUS			NŐI NÉV					
SVÉD AUTÓJEL		IDEHÚZ	RÓMAI I					
NÖVÉNY				ROSSZ ELŐJEL				BOSZORKÁNY
FUTÓ-MADÁR				SPANYOL AUTÓJEL		ROSSZ FÖLDY		
IGÉKŐTŐ				GYÖNGÖLCS VISSZAFELE		CHÉZ		
ELÉNK				FINOM ITAL				NITROGÉN GÉZ SZÉLEI
NŐI BECENEV				VEKKER RÉSZÉ				
HOJTÓSSA TESZI						BŐGYÓ KÖZPE		OKOSÉN

Tisztelt Olvasó! Megjelent Varga Lajos: A futball-labda diósgyőri útja című könyve, melyben a klub történetéről, a régi játékosokról ír. De vajon ismeri Ön a DVTK korábbi játékosait? Hamarosan kiderül! Négyrészes keresztrejtvény-játékunkban a korábbi labdarúgók nevét rejtettük el! A megfejtéseket együtt, egy levelezőlapon legkésőbb **2012. január 19-e** éjfélig juttassák el a Miskolci Kommunikációs Nonprofit Kft. címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9., vagy e-mailben: megfejtetes@mikom.hu. A helyes megfejtők között **A futball-labda diósgyőri útja című könyveket**, és a Szer- viz Iroda (Miskolc, Mártírok útja 1.) jövőtől **strandtáskát** sorsolunk ki.

BÉKÉS, BOLDOG KARÁCSONYI ÜNNEPEKET ÉS SIKEREKBEN GAZDAG ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁN

a Miskolc Holding Zrt. és tagvállalatai.


Vécsi György
elnök


Pálffy Kinga
vezérigazgató

*„Tudod, karácsonykor az ember
mindig hisz egy kissé a csodában,
nemcsak te és én, hanem az egész világ,
az emberiség, amint mondják,
hiszen ezért van az ünnep,
mert nem lehet a csoda nélkül élni.”*
Márai Sándor



**MISKOLC
HOLDING**
ÖNKORMÁNYZATI VAGYONKEZELŐ ZRT.
Együttműködünk



